

# Perguntas frequentes sobre as vacinas contra a COVID-19 para famílias e educadores

## Jovens com 12 a 17 anos podem receber a vacina contra a COVID-19 da Pfizer.

Para encontrar um local de vacinação perto de você, acesse [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) ou ligue para **877-829-4692**. Muitos locais não exigem hora marcada.

- As vacinas são gratuitas! Você não precisa de um plano de saúde para receber a vacina.
- Para que um menor de idade seja vacinado, os pais ou responsáveis devem dar permissão presencialmente ou por telefone. Muitos locais também aceitam permissão por escrito. Qualquer pessoa com 12 a 15 anos deve estar acompanhada de um adulto.
- É obrigatório apresentar comprovação de idade, por exemplo, uma identificação ou certidão de nascimento. O pai ou responsável também pode confirmar a idade em nome do menor de idade.
- A vacina da Pfizer foi testada em pessoas com 12 a 17 anos em estudos clínicos e mostrou-se segura e eficaz contra a COVID-19. Os efeitos colaterais são comuns e significam que seu corpo está desenvolvendo imunidade!

### **1. Por que jovens com menos de 18 anos precisam ser vacinados? Achei que a COVID-19 não afetasse os jovens.**

Pessoas de todas as idades podem contrair a COVID-19. Apesar de a COVID-19 normalmente ser mais perigosa para adultos, já houve casos de jovens que adoeceram e faleceram em decorrência da COVID-19. Além disso, algumas pessoas ficam com sequelas após contrair a COVID-19, tais como problemas respiratórios ou fadiga crônica.

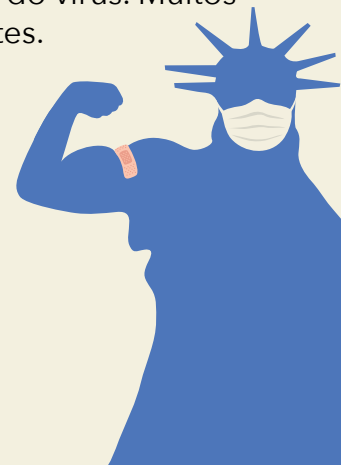
A vacinação dos jovens também ajuda a proteger outras pessoas, por exemplo, avós e parentes que têm problemas médicos que os tornam mais vulneráveis a consequências graves. Também ajuda as pessoas em sua comunidade, já que a vacinação impede a propagação do vírus. Muitos jovens ainda podem contrair e espalhar o vírus, mesmo que não se sintam doentes.

### **2. Sou obrigado(a) a tomar a vacina?**

Todos podem escolher se querem ou não se vacinar. Queremos que as pessoas tenham as informações necessárias para tomarem a decisão.

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**



### **3. Onde alguém com menos de 18 anos pode receber a vacina?**

É muito fácil receber a vacina em NYC. Acesse [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) ou ligue para **877-829-4692** para encontrar um local perto de você. Jovens com 12 a 17 anos podem receber apenas a vacina da Pfizer, portanto, procure um local que ofereça essa vacina.

### **4. Como podemos saber se as vacinas funcionam em jovens?**

A vacina da Pfizer foi estudada em jovens e se mostrou muito segura e eficaz. O processo foi monitorado de perto pela Administração de Alimentos e Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) dos EUA e por outras organizações e especialistas independentes.

### **5. Quais são os efeitos colaterais? Vai doer?**

Uma pessoa jovem pode sentir um pouco de dor ao tomar a vacina, assim como qualquer com outra aplicação. Depois, talvez sintam sensibilidade no braço no local da aplicação, além de cansaço ou dor, dor de cabeça e até febre. Esses sinais costumam indicar que o corpo está desenvolvendo uma proteção. Os efeitos colaterais costumam durar de um a dois dias. Se você tiver preocupações com relação aos efeitos colaterais, fale com o seu pediatra ou ligue para **311**.

A vacina da Pfizer exige duas doses. É importante tomar a segunda dose, mesmo se você ou seu filho/filha apresentar efeitos colaterais após a primeira.

### **6. Quanto custa a vacina? E se não tivermos um plano de saúde?**

A vacina é gratuita e não é necessário ter um plano de saúde para recebê-la. Se você tiver um plano de saúde, talvez ele seja cobrado, mas você não precisará pagar qualquer taxa.

### **7. Minha família não conhece um médico. Para quem eu posso ligar se tiver dúvidas?**

Para saber mais sobre as vacinas, acesse [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine) ou [cdc.gov/covidvaccine](https://cdc.gov/covidvaccine). Você também pode ligar para **311** e pedir para falar com alguém sobre as vacinas contra a COVID-19.

### **8. O que um jovem pode fazer depois que tomar as vacinas?**

Todas as atividades poderão ser praticadas com segurança após a vacinação completa! As pessoas totalmente vacinadas podem retomar as atividades que praticavam antes da pandemia e podem realizar a maioria das atividades sem usar uma proteção facial ou praticar o distanciamento físico. Em certos locais, as pessoas precisam usar máscaras, mesmo se estiverem vacinadas. Isso inclui escolas, transporte público, lojas e outros espaços públicos, se o proprietário ou operador exigir.

Recomendamos que todos usem uma proteção facial em ambientes até que mais pessoas sejam vacinadas.

### **9. Jovens de 12 a 17 anos precisam de permissão para receber a vacina?**

Sim. Os pais ou responsáveis devem dar consentimento, o qual pode ser presencialmente ou por telefone no momento do horário marcado. Alguns locais de vacinação também aceitam o consentimento por escrito, incluindo todos os locais administrados pela cidade. Jovens com 12 a 15 anos devem ir acompanhados no local da vacinação por pai/mãe ou responsável, ou por alguém escolhido pelos pais ou responsável.

O(a) jovem deverá comprovar a idade com uma certidão de nascimento ou identificação que mostre a data de nascimento. Se não houver uma comprovação da idade, os pais ou responsável poderão confirmá-la. Você não precisa compartilhar seu status de imigração para receber a vacina.

**Não é necessário marcar um horário nos locais abaixo. Para encontrar outros locais, acesse [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) e pesquise pelo tipo de vacina "Pfizer".**

**Brooklyn**

**NYC Health + Hospitals,  
Coney Island**  
2601 Ocean Parkway  
Brooklyn, NY 11235

**NYC Health + Hospitals,  
Kings County**  
451 Clarkson Ave.  
Brooklyn, NY 11203

**NYC Health + Hospitals,  
Woodhull**  
760 Broadway  
Brooklyn, NY 11206

**NYC Vaccine Hub -  
St. Nicks Alliance**  
211 Ainslie St.  
Brooklyn, NY 11211

**NYC Vaccine Hub -  
Flatbush YMCA**  
1401 Flatbush Ave.  
Brooklyn, NY 11210

**NYC Vaccine Hub -  
Starrett City/Spring  
Creek Towers  
Cityblock Health**  
1310 Pennsylvania Ave.  
Brooklyn, NY 11239

**Barclays Center -  
Modell's Sports**  
140 Flatbush Ave.  
Brooklyn, NY 11217

**NYC Vaccine Hub - Brooklyn  
Children's Museum**  
145 Brooklyn Avenue  
Brooklyn, NY 11203

**Bronx**

**Bronx Zoo  
Vaccination Site**  
2300 Southern Blvd.  
Bronx, NY 10460

**NYS - Bay Eden  
Senior Center**  
1220 E. 229th St.  
Bronx, NY 10466

**NYC Health + Hospitals,  
Jacobi**  
1400 Pelham Parkway  
South  
Bronx, NY 10461

**NYC Health + Hospitals,  
Lincoln**  
234 E. 149th St.  
Bronx, NY 10451

**NYC Health + Hospitals,  
North Central Bronx**  
3424 Kossuth Ave.  
Bronx, NY 10467

**NYC Vaccine Hub -  
Lehman College -  
The Apex Center**  
250 Bedford Park Blvd. West  
Bronx, NY 10468

**Manhattan**

**NYS - Javits Center**  
429 11th Ave.  
Manhattan, NY 10018

**NYC Health + Hospitals,  
Bellevue**  
462 First Ave.  
Manhattan, NY 10016

**NYC Health + Hospitals,  
Harlem**  
506 Lenox Ave.  
Manhattan, NY 10037

**NYC Health + Hospitals,  
Metropolitan**  
1901 First Ave.  
Manhattan, NY 10029

**NYC Vaccine Hub -  
Yeshiva University**  
2495 Amsterdam Ave.  
Manhattan, NY 10033

**NYC Vaccine Hub - Abyssinian  
Baptist Church**  
132 West 138th St.  
Manhattan, NY 10030

**NYC Vaccine Hub - American  
Museum of Natural History**  
200 Central Park West  
Manhattan, NY 10024

**NYC Vaccine Hub - ATC  
Vaccination Times Square  
(Experiência anterior na NFL)**  
20 Times Square  
Manhattan, NY 10036

**NYC Vaccine Hub -  
Fulton Center/Google**  
119 9th Ave.  
Manhattan, NY 10011

### **Staten Island**

**Northwell SIUH -  
Empire Outlets**  
55 Richmond Terrace  
Staten Island, NY 10301

**NYC Vaccine Hub - St. Joseph -  
St. Thomas School**  
50 Maguire Ave.  
Staten Island, NY 10309

**Northwell SIUH -  
Staten Island Mall**  
280 Marsh Ave.  
Staten Island, NY 10314

### **Queens**

**NYS - Aqueduct Racetrack**  
110-00 Rockaway Blvd.  
Queens, NY 11420

**Citi Field**  
36-2 126th St.  
Queens, NY 11368

**NYS-FEMA York College**  
160-02 Liberty Ave.  
Queens, NY 11433

**NYC Health + Hospitals,  
Elmhurst**  
79-01 Broadway  
Queens, NY 11373

**NYC Health + Hospitals,  
Queens**  
82-68 164th St.  
Queens, NY 11432

**NYC Vaccine Hub -  
Queensborough  
Community College  
Robert F. Kennedy Hall**  
221-05 56th Ave.  
Queens, NY 11364

**NYC Vaccine Hub - Korean  
Community Services**  
203-05 32nd Ave.  
Queens, NY 11361

**NYC Vaccine Hub - Queens  
Center Mall**  
58-56 92nd St.  
Queens, NY 11373

**NYC Vaccine Hub - Queens  
Public Library at Ozone  
Park**  
92-24 Rockaway Blvd.  
Queens, NY 11417

**Queens Public Library -  
Flushing Library**  
41-17 Main St.  
Queens, NY 11355

